Retušovací fixy a vosky na dřevo

Sada retušovacích fixů a voskových tyčinek na opravu nábytku a panelů, 17 ks

Model: GE1222_G30147 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Sedmnáctidílná opravná sada pro okamžité zamaskování škrábanců, odřených hran a drobných rýh v dřevěném a laminátovém nábytku či podlahách, obsahující 8 rychleschnoucích retušovacích fixů, 8 měkkých voskových pastelek v 8 odstínech a ořezávátko.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GE1222_G30147 (G30147)
Výrobce / značka	GEKO
Celkový počet dílů	17 ks (8× retušovací fix + 8× vosková tyčinka + 1× ořezávátko)
Retušovací fixy (8 ks)	Rychleschnoucí lihové mořicí popisovače se seříznutým plstěným hrotem

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GE1222_G30147 (G30147)
Výrobce / značka	GEKO
Celkový počet dílů	17 ks (8× retušovací fix + 8× vosková tyčinka + 1× ořezávátko)
Retušovací fixy (8 ks)	Rychleschnoucí lihové mořicí popisovače se seříznutým plstěným hrotem
Výplňové tyčinky (8 ks)	Tvarovatelné voskové pastelky (Touch Up Filler Sticks) na hlubší rýhy
Odstíny v sadě (1–4)	Javor (Maple), Dub (Oak), Třešeň (Cherry), Ořech (Walnut)
Odstíny v sadě (5–8)	Mahagon (Mahogany), Černá (Black), Šedá (Grey), Bílá (White)
Příslušenství	1× ořezávátko na voskové tyčinky s ocelovým břitem
Způsob aplikace	Studená aplikace bez nutnosti nahřívání a baterií
Doba zaschnutí fixu	cca 10 – 30 sekund (odolný otěru po zaschnutí)
Určené povrchy	Lakované a mořené dřevo, dýha, lamino, plovoucí podlahy, zárubně, lišty
Skladování	Vodorovně s pevně nacvaknutými víčky fixů při teplotě +5 až +30 °C

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Retušovací fixy světlých dřevin** – Popisovače v odstínech Javor (Maple) a Dub (Oak) pro světlý nábytek a podlahy.
- **2. Retušovací fixy středních a červených dřevin** – Popisovače Třešeň (Cherry) a Mahagon (Mahogany) pro teplé tóny dřeva.
- **3. Retušovací fix Ořech (Walnut)** – Tmavě hnědý popisovač pro klasický masivní nábytek a tmavé podlahy.
- **4. Retušovací fixy Bílá, Šedá a Černá** – Moderní odstíny pro bílý lakovaný nábytek, betonové/šedé dekory a černé lamino.
- **5. Voskové tyčinky dřevodekorů (5 ks)** – Výplňové pastelky Maple, Oak, Cherry, Walnut a Mahogany pro zatmelení vrypů.
- **6. Voskové tyčinky White, Grey a Black (3 ks)** – Výplňové pastelky pro zakrytí otluků a otvorů po hřebíčcích v moderním nábytku.
- **7. Klínový plstěný hrot fixu** – Šikmý hrot umožňující kreslit tenkou linku špičkou i natírat širší odřenou hranu.
- **8. Těsnící barevná víčka fixů** – Barevně odlišené uzávěry bránící vysychání inkoustu.
- **9. Papírový přebal voskové tyčinky** – Ochranná manžeta s názvem odstínu udržující prsty čisté při roztírání.
- **10. Ořezávátko voskových tyčinek** – Černé ořezávátko pro vytvarování ostré špičky vosku do úzkých spár.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Větrání místnosti – Retušovací fixy obsahují těkavé rozpouštědlo – při delší práci větrejte.

Ochranné rukavice (volitelně) – Zabraňují potřísnění pokožky prstů pigmentovým inkoustem fixů.

Ochrana očí – Při ořezávání a seškrabování zbytků zabraňte zanesení vosku či inkoustu do očí.

Čistý bavlněný hadřík – Připravte si měkkou utěrku pro okamžité setření přetahů fixu z okolního laku.

Zákaz kontaktu s otevřeným ohněm – Náplň lihových fixů je hořlavá – nepracujte u otevřeného plamene.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Očistěte škrábanec od prachu, mastnoty a silikonových leštěnek na nábytek, jinak inkoust ani vosk nepřilnou!
2. Vždy nejprve vyzkoušejte vybraný odstín fixu na méně viditelném místě (spodní hrana dvířek či soklu).
3. Platí zlaté pravidlo retušování: začněte VŽDY o stupeň světlejším odstínem – ztmavit druhým tahem lze kdykoli, zesvětlit savé dřevo nikoli!
4. Zkontrolujte tvar hrotu voskové tyčinky; pro úzké rýhy jej přiostřete přiloženým ořezávátkem.
5. Rozhodněte typ poškození: povrchové oděrky řešte fixem, hlubší vrypy a dírky voskovou tyčinkou.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. U jemných povrchových škrábanců sejměte víčko zvoleného fixu, lehkým tahem po směru letokruhů obarvěte světlou rýhu a IHNED (do 3 sekund) setřete přebytek z okolního nepoškozeného laku měkkým hadříkem.
2. Pro hlubší odstín nebo napodobení kresby dřeva postup po zaschnutí zopakujte nebo dokreslete jemnou žilku tmavším fixem.
3. U hlubších vrypů a otvorů po kolíčcích přitlačte voskovou tyčinku odpovídající barvy a křížovými tahy rýhu zcela vyplňte.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Přebytečný měkký vosk okolo rýhy setřete plastovou kartou nebo pevně složeným hadříkem a povrch lehce přeleštěte.
5. Po použití okamžitě pevně zacvakněte víčka všech fixů, aby plstěný hrot nevyschl.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Fixy skladujte vždy ve vodorovné poloze s pevně uzavřeným víčkem mimo přímé sluneční záření a radiátory.
Pravidelně	Zanesenou drážku ořezávátka vyčistěte od měkkých voskových hoblin dřevěným párátkem.
Pravidelně	Nevystavujte voskové tyčinky teplotám nad +35 °C, aby nezměkly a nedeformovaly se.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Opravená rýha po přetření fixem ztmavla více než okolní dýha	Surová obnažená dřevotříska saje pigment více než lakovaný povrch	Začněte vždy nejsvětlejším tónem (např. Maple/Oak) a před fixem můžete savé dno rýhy nejprve zatřít světlým voskem.
Vosková výplň vypadává z hluboké hrany stolu	Měkký retušovací vosk na silně mechanicky namáhané hraně nebo na leštěnce	Odmastěte rýhu alkoholem; měkké voskové tyčinky jsou určeny na plochy a rýhy – na namáhané rohy použijte tavný tvrdý vosk.
Fix přestal psát	Ponechání otevřeného fixu na vzduchu	Zavřete fix na 15 minut vodorovně; pokud je špička jen zaschlá na povrchu, kápněte na hrot kapku lihu / IPA.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Sada retušovacích fixů a voskových tyčinek na opravu nábytku a panelů, 17 ks**
Typové označení / Model: **GE1222_G30147** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Sada retušovacích fixů a voskových tyčinek na opravu nábytku a panelů, 17 ks

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- EN ISO 12100

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.